



听雅诺什 讲趣味故事

青蛙和老虎鸭

[德]雅诺什 著

刘亚利 译



清华大学出版社

听雅诺什 讲趣味故事

青蛙和老虎鸭

[德] 雅诺什 著 刘亚利 译

清华大学出版社
北 京

版权所有，侵权必究。侵权举报电话：010-62782989 13701121933

图书在版编目（CIP）数据

青蛙和老虎鸭 /（德）雅诺什著；刘亚利译．—北京：
清华大学出版社，2016
（听雅诺什讲趣味故事）
ISBN 978-7-302-43239-5

I．①青… II．①雅… ②刘… III．①儿童文学—图画故事—德国—现代
IV．①I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2016）第 041753 号

Title of the original edition: Author: Janosch Title: Ich liebe eine Tigerente
Copyright © LITTLE TIGER VERLAG GmbH (Germany), 1999

北京市版权局著作权合同登记号：01-2015-6394

责任编辑：苗建强
封面设计：王圆婷
版式设计：王圆婷 赵 晶
责任校对：谢京南
责任印制：王静怡

出版发行：清华大学出版社

网 址：<http://www.tup.com.cn>，<http://www.wqbook.com>
地 址：北京清华大学学研大厦A座 邮 编：100084
社 总 机：010-62770175 邮 购：010-62786544
投稿与读者服务：010-62776969，c-service@tup.tsinghua.edu.cn
质量反馈：010-62772015，zhiliang@tup.tsinghua.edu.cn

印 装 者：北京亿浓世纪彩色印刷有限公司

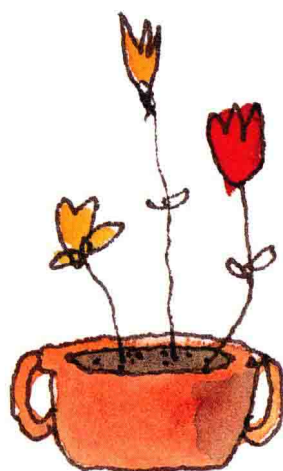
经 销：全国新华书店

开 本：165mm×225mm 印 张：5.5 字 数：60千字

版 次：2016年5月第1版 印 次：2016年5月第1次印刷

定 价：24.00元

产品编号：063835-01



“青蛙家族里高贵帅气的金特先生，你是怎么看待这只可怜的老虎鸭的呢？你比五月里的绿色更艳丽，你可以唱歌、跳舞、拉手风琴，你呱呱叫的样子就像一位摇滚歌手。而它呢，它什么都会，只是一块破木头，不会唱歌，不会跳舞，也不富有。”

我告诉你们：

我们是世界上最好的朋友。

你们知道吗？

当友情抓住了炽热的心，当友谊之光降临，所有的一切都在发光闪烁，就像挂满胸脯的勋章那样耀眼。

你坐也不是，站也不是，躺也不是，只想像个青蛙似的跳舞，完全疯了一样。



因为我们是好朋友!



你们已经体会到了这种感受，还是不知道呢？

友谊来的时候，往往就像夏天雨后的一声炸雷。

那天，它就随便站在一个什么地方，和一只愚蠢的小老虎在一起，我路过那里，它的眼睛里射出一道亮光，顿时一股温暖的

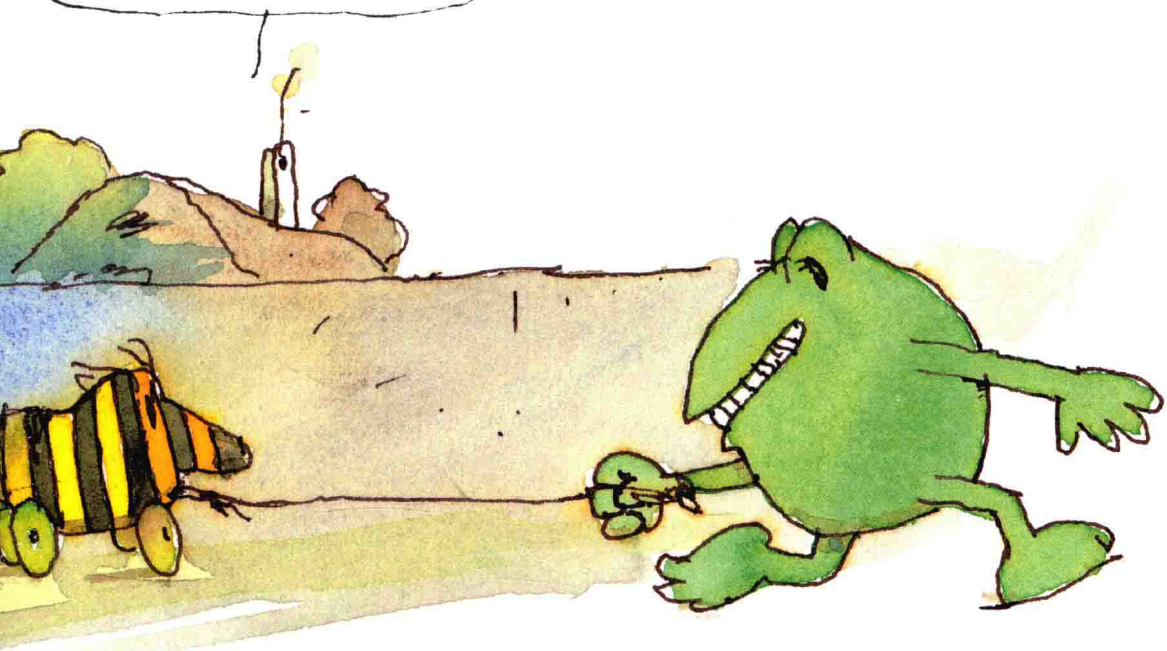


感觉穿透我的大脑。我一把抓住它的绳子，把它拽到我身后。

我就这样只牵着绳子，没有再做其他的事情。

从那时起，我俩的友谊就开始了。

救命呀，贼来了！



我们一起回到我的住处，那里有我的纸盒床。

晚上我们就这样睡在盒子里，但是盒子太窄了，它只能躺在外面。

这对它来说会更好一些，因为外面更加宽敞，它可以随意转圈，翻身，去它想去的地方。



一切看上去都那么美好。

在此，我必须再声明一次，在所有购买的物品里，它真的是太物美价廉了，没有花费我一分钱。

因为那只小老虎根本就没有发现它跟在我的后面。从那时起我们就在一起了，没有任何花费。无论我跑到哪儿，跳到哪儿，它都一直陪伴着我。

我快跑，它就跟着我快跑，我慢步走，它就跟着我慢步走。或向左，或向右，或站在石头上。我承受了多少，它就同样承受了多少。

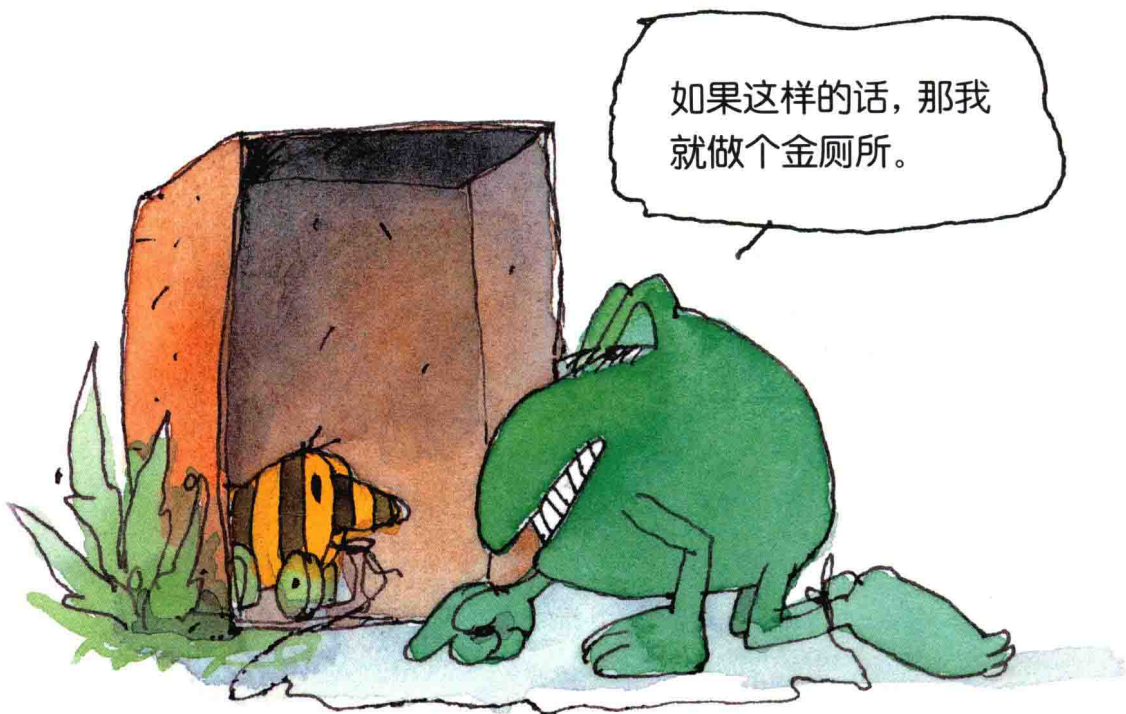
我想，我俩会永远在一起。



首先，我们需要一个房子。

于是，我把自己的纸盒竖立起来，然后对老虎鸭说：

“在这上面，我要建一个屋顶花园，从这儿享受远处的美景。在最下面我要给你建一个私人厕所，配备液压冲水，两个压力阀门，一个空气清新剂，这样厕所就不会特别臭了，一切装置都是纯金打造。



“你有什么值钱的东西吗？”

“瞧，正中间，我准备放世界上最奢侈的鸭子用品：一个鸭子的专用小床，还有带轮子的小桌子。对了，墙上要糊上壁纸！我就要立刻开工了，只要能找到和纸盒颜色一样的纸板。”



但是，目前我们只能继续睡在盒子里。

确切地说，是我睡在盒子里，它在外面，可以拥有整个星空，还可以随心所欲地满世界打滚。

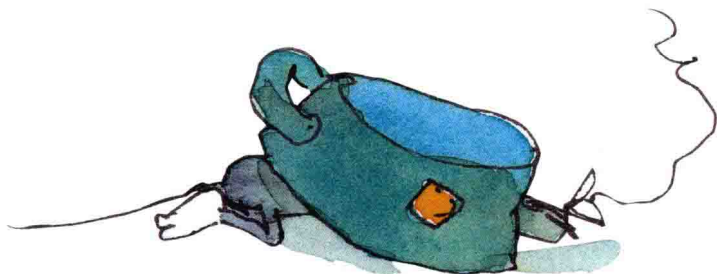
除了纸盒子里，它哪儿都能去。

你已经不能再给一只鸭子更多的友谊了，对吧？

人们可能会问我：

“这只鸭子真的完全不用上税，不用交钱吗？它可是有轮子的啊？所有带轮子的，都是交通工具。交通工具就应该上税。”

我的回答是：“不用，完全不用上税。如果要交税的话，我就不会挑中它了。它不用交车辆税，也不用交娱乐税。更没有制造税、偷盗税和损失税。没有人税、狗税、爱慕税和贫穷税。但是不好的一点是，我不能为它申请减税和学习津贴了。”



人们经常问我：“这样一个木鸭子总共大概要花多少钱呢，金特先生？”

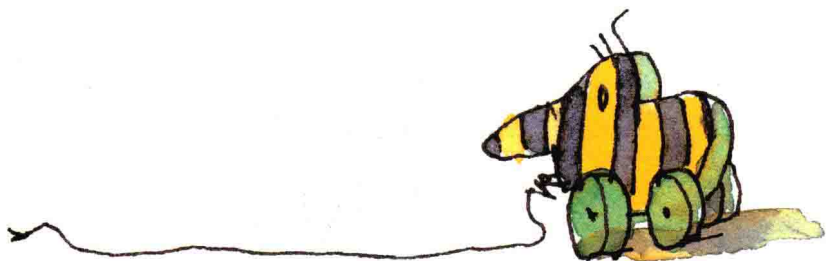


当然，也没有与小动物有关的居住补助，没有生活补助，没有房屋补助，没有预付款和腰痛病津贴。总之，我什么都没有赚到，这便是友谊带来的最大损失。但是友谊是不需要盈利的，不是吗？

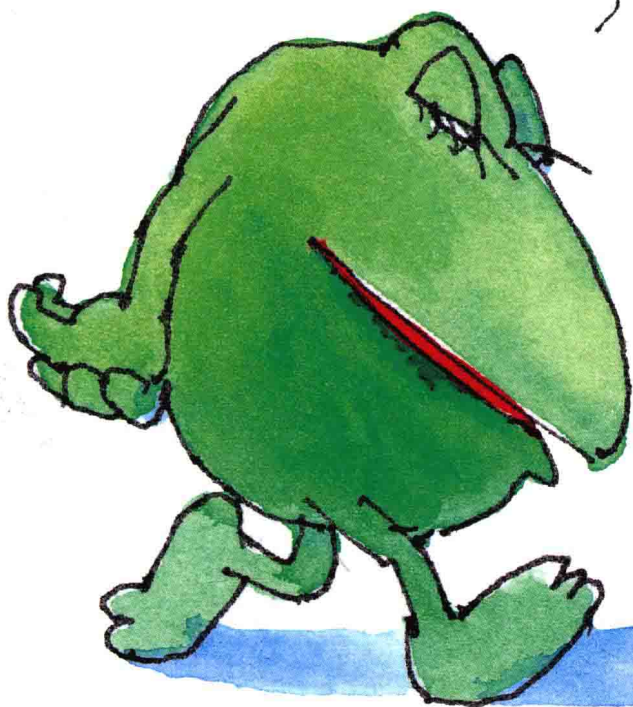
我们拥有很多共同点。

我们从白天聊到晚上，我给它讲述每届政府是多么的无能，因为他们从来不愿意给青蛙退休金。

我还给它讲人们生活中的无奈和意义，以及对游乐场所的充分利用，比如挨着学校、公园，包括教区在内的，会有蹦蹦床、滑梯等玩具。



解开生活中的无奈和无聊，
是一件非常美好的事情。



我们一起在公园的池塘里，
快乐地游泳。

蔚蓝的天空飘过朵朵洁白美
丽的云朵，一群群鸟儿在上空飞过。

微风吹来，树叶哗哗响，波
纹一圈圈扩散开来。

真舒服呀。

